

# CUSTOMS INVOICE

|                                                                                                    |                             |                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FROM:</b><br>P&R Fasteners, INC<br>P&R Castings, LLC<br>325 PIERCE STREET<br>SOMERSET, NJ 08873 | <b>TAX ID #:</b> 22-1909317 | <b>Customs Invoice #:</b> 515156<br><b>Order #:</b> 848176<br><b>Ship Date:</b> 11/17/2021<br><b>PO Number:</b> 550003700202<br><b>Delivery Terms:</b> EXW - Ex Works<br><b>Reason for Export:</b> Sale |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SHIP TO</b><br>Magna PT S.p.A.<br>Plant Modugno<br>Via dei Ciclamini 4<br>VAT: IT04886850728<br>MODUGNO (BARI) 70026<br>ITALY | <b>SOLD TO</b><br>Magna PT S.p.A.<br>Plant Modugno<br>Via dei Ciclamini 4<br>VAT: IT04886850728<br>MODUGNO (BARI) 70026<br>ITALY |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| PART NUMBER          | PART DESCRIPTION                     | C/O | QTY (pcs) | UNIT VALUE | TOT VALUE   |
|----------------------|--------------------------------------|-----|-----------|------------|-------------|
| 9009027715           | M22x1.5x10x14.2 ScrewPlug ISO898- TW |     | 22,275    | \$0.42000  | \$ 9,355.50 |
| HTS Code: 7318152095 |                                      |     |           |            |             |

**KUEHN+KAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 22275  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 3  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 21/02/22  
Firma:

**KUEHN+KAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

21 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quanti"

MERCE SDOCCANTATA  
BEST COPY FIRST

Payment terms: Net 60 Days

## DECLARATION STATEMENT:

I hereby certify that the information on this invoice is true and correct and the contents and value of this shipment is as stated above.

Shipper: 12

Date: 11/18/21

Value (U.S. \$): 9,355.50

Surcharge (%): 0.00

TOTAL VALUE (U.S. \$): 9,355.50

Net Weight: 2,477.79 lbs (1,123.91 kgs)

Total Weight: 2,663.79 lbs (1,208.28 kgs)

Total Number of Cartons: 81

# PACKING SLIP

P&R Fasteners, INC  
P&R Castings, LLC  
325 PIERCE STREET  
SOMERSET, NJ 08879  
DUNS: 052203171

SID #



(2S) 515156

| <b>SHIP TO:</b>                                                                                                                      |           |     |         | <b>SOLD TO:</b>                                                                                              |         |         |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------------|
| Magna PT S.p.A.<br>Plant Modugno<br>Via dei Ciclamini 4<br>VAT: IT04886850728<br>MODUGNO (BARI) 70026                                |           |     |         | Magna PT S.p.A.<br>Plant Modugno<br>Via dei Ciclamini 4<br>VAT: IT04886850728<br>MODUGNO (BARI) 70026        |         |         |             |
| Customer: Magna PT S.p.A.<br>Plant Modugno<br>P.O. Number: 550003700202<br>Terms: Net 60 Days<br>Ship Via: CPU8<br>FOB: SOMERSET, NJ |           |     |         | Order Date: 11/18/2021<br>Due Date: 11/17/2021<br>Order Number: 848176<br>Order Line: 1<br>Order Release: 41 |         |         |             |
| CUSTOMER ITEM                                                                                                                        | P&R ITEM  | UOM | UNIT WT | Total WT                                                                                                     | BOX QTY | Cartons | Qty Shipped |
| 9009027715                                                                                                                           | 005920-01 | EA  | 0.11    | 2,477.79                                                                                                     | 275     | 81      | 22,275      |
| M22x1.5x10x14.2 ScrewPlug ISO898-1(5.8)                                                                                              |           |     |         |                                                                                                              |         |         |             |

Notes:

Lot Number

Quantity Picked

913178

6,325

913648

15,950

\* P&R Certifies that the supplied product conforms to the material requirements listed on your drawing. Refer to IMDS for additional information. 11/17/2021

*[Signature]*

11/18/2021- 1:54:16  
PM

Packed By: derelle



Page 1 of 1

# MODULO ACCETTAZIONE MERCE DANNEGGIATA

Mod AMD-rev0



Compilazione a cura dell'addetto allo scarico

|       |          |               |         |
|-------|----------|---------------|---------|
| DATA  | 15/02/22 | TRASPORTATORE | FARELLA |
| TARGA | BP 375HD | TOTALE COLLI  | 4       |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| TOTALE COLLI RILEVATI ALLO SCARICO | 4 |
|------------------------------------|---|

| -NOME FORNITORE<br>-NUMERO DDT            | TIPO ANOMALIA<br>NUMERO COLLI IN ANOMALIA                   |                                               |                                                   | ALTRE INFORMAZIONI                                                            |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| P&R                                       | <input checked="" type="checkbox"/><br>colli<br>danneggiati | <input type="checkbox"/><br>colli<br>mancanti | <input type="checkbox"/><br>colli<br>privi di Ddt | Part Number:<br>900902745                                                     |
| CARTONI DANNEGGIATI<br>E FUORIUSCITA MAT. | numero:<br>3                                                | numero:                                       | numero:                                           | Numero Ddt indicato su etichetta fornitore nel<br>caso "collo/i privo di Ddt" |
| INVOICE:<br>S15156                        | <input type="checkbox"/><br>colli<br>danneggiati            | <input type="checkbox"/><br>colli<br>mancanti | <input type="checkbox"/><br>colli<br>privi di Ddt | Part Number:                                                                  |
|                                           | numero:                                                     | numero:                                       | numero:                                           | Numero Ddt indicato su etichetta fornitore nel<br>caso "collo/i privo di Ddt" |
|                                           | <input type="checkbox"/><br>colli<br>danneggiati            | <input type="checkbox"/><br>colli<br>mancanti | <input type="checkbox"/><br>colli<br>privi di Ddt | Part Number:                                                                  |
|                                           | numero:                                                     | numero:                                       | numero:                                           | Numero Ddt indicato su etichetta fornitore nel<br>caso "collo/i privo di Ddt" |
|                                           | <input type="checkbox"/><br>colli<br>danneggiati            | <input type="checkbox"/><br>colli<br>mancanti | <input type="checkbox"/><br>colli<br>privi di Ddt | Part Number:                                                                  |
|                                           | numero:                                                     | numero:                                       | numero:                                           | Numero Ddt indicato su etichetta fornitore nel<br>caso "collo/i privo di Ddt" |
|                                           | <input type="checkbox"/><br>colli<br>danneggiati            | <input type="checkbox"/><br>colli<br>mancanti | <input type="checkbox"/><br>colli<br>privi di Ddt | Part Number:                                                                  |
|                                           | numero:                                                     | numero:                                       | numero:                                           | Numero Ddt indicato su etichetta fornitore nel<br>caso "collo/i privo di Ddt" |

NOME ADDETTO ALLO SCARICO:

SPITZKO FRANCESCO

FIRMA:

## COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                    |  |                                                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| BRUNO MILELLA & C SRL<br>Esportatore per il paese di destinazione | 6 2 Speditore / Esportatore N. US 0<br>P&R FASTENERS, INC<br>P&R CASTINGS, LLC<br>325 PIERCE STREET<br>08873 SOMERSET NJ (.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 1 DICHIARAZIONE<br>IM A                                                                            |  | DOGANA DI BARI<br>BARI CENTRALE-018100                                                           |  |
|                                                                   | 8 Destinataria N. IT 04886850728<br>MAGNA PT S.P.A.<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO (BA)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 3 Formulari 4 Det. di carico<br>1 1                                                                |  | 4T N.:00000244R 18-02-2022                                                                       |  |
|                                                                   | 14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725<br>C.A.D. MILELLA SURL<br>C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3<br>70122 BARI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento<br>1 4 D/45/1/MV/                            |  | 9 NULLA OSTA<br>al fine dei divieti<br>economici e valutari<br>Il Funzionario                    |  |
|                                                                   | 18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo<br>CORRIERE IT 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | 10 Paese ultima<br>destin. 11 Paese transaz.<br>produr. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.<br>114,53 |  | DATA DI ACCETTAZIONE<br>DICHIARAZ.TRASMESSA TELEMATICAMENTE<br>AUTOR.MINISTERIALE DEL 26-06-2015 |  |
|                                                                   | 21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera<br>NAVE IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 15 Paese di spedizione/esportazione<br>U.S.A.                                                      |  | 16 Paese di origine<br>U.S.A.                                                                    |  |
|                                                                   | 25 Modo di trasporto<br>alla frontiera 26 Modo di trasporto<br>interno 27 Luogo di scarico<br>1 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 19 Ctr. 20 Condizioni di consegna<br>EXW SOMERSET NJ 3                                             |  | 15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz.<br>a1 US b1 b2 IT b3 BA                                |  |
|                                                                   | 29 Ufficio di entrata/uscita<br>IT261101                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 30 Localizzazione delle merci<br>100796H-FE                                                        |  | 17 Paese di destinazione                                                                         |  |
|                                                                   | 31 Colli e<br>designazione<br>della merce<br>PX 4 COLLI<br>ALTRE VITI, BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI O RONDELLE<br>SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.<br>50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA<br>AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 -<br>70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018)<br>NOLO USD.129,93=== |  | 32 Articolo<br>1 N.                                                                                |  | 33 Codice della merce<br>73181595 89                                                             |  |
|                                                                   | 44 Menzioni<br>speciali/<br>Documenti<br>presentati/<br>Certificati e<br>autorizza-<br>zioni<br>Y023 -IT AEOF 17 1352<br>N380 -US-2021-147819694<br>N705 -US-2021-7804095849                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 34 Cod.P.d origine<br>a1 US b1                                                                     |  | 35 Massa lorda (Kg)<br>161,02000 36 Preferenze<br>100                                            |  |
|                                                                   | 47 Calcolo<br>delle<br>imposi-<br>zioni<br>Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP<br>A00 11109.68 3.7 % 411,06 F<br>405 11520.74 0 % 0,00 G                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 37 REGIME<br>4500                                                                                  |  | 38 Massa netta (Kg)<br>161,02000 39 Contingenti                                                  |  |

|                                                                                |  |                          |  |                                     |  |                 |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------|--|-------------------------------------|--|-----------------|--|
| 40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821<br>MRN -22ITQ1W8T0003510T4 |  | 41 Unità supplementari   |  | 42 Prezzo dell'articolo<br>10995,15 |  | 43 Cod.<br>M.V. |  |
| 44 Valore statistico<br>11109,68                                               |  | 45 Aggiustamento<br>0,00 |  | 46 Valore statistico<br>11109,68    |  |                 |  |

|                                                                                                 |  |                                                                                         |  |                                                                                                                                    |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 47 Calcolo delle imposizioni                                                                    |  | 48 Dilazioni di pagamento<br>014907R                                                    |  | 49 Identificazione del deposito                                                                                                    |  |
| 50 Obbligato principale N.                                                                      |  | Firma:                                                                                  |  | C UFFICIO DI PARTENZA                                                                                                              |  |
| 51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)                                                       |  | rappresentato da:<br>Luogo e data:                                                      |  |                                                                                                                                    |  |
| Per Dazio<br>€ 0,00                                                                             |  | Per Iva<br>€ 2534,56                                                                    |  | Totale<br>€ 2534,56                                                                                                                |  |
| 52 Garanzia<br>non valida per<br>GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352                       |  | Codice                                                                                  |  | 53 Ufficio di destinazione (e paese)                                                                                               |  |
| J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE<br>Dichiarazione considerata conforme.<br>Svin.: FCGYT |  | Si delega per il controllo il<br>Sig. ....<br>Il Capo Servizio<br>V+9: Il Capo Servizio |  | 54 Luogo e data:<br>BARI 18-02-2022<br>Firma e nome del dichiarante / rappresentante<br>C.A.D. MILELLA SURL<br>GEOM. BRUNO MILELLA |  |

Dichiarazione trasmessa telematicamente

**DATI RIEPILOGO BOLLETTA**

Registro: 4 T Numero: 244R del 18/02/2022 - Ufficio: 18100

MRN: 22ITQVN4T0000244R8



|                 |        |                      |            |                    |        |
|-----------------|--------|----------------------|------------|--------------------|--------|
| Totale articoli | 1      | Totale colli         | 4          | Totale massa lorda | 161.02 |
| Tot. Dir. Acc.  | 411.06 | Convalida Telematica | S          |                    |        |
| Tot. Dir. Res.  | 411.06 | ID. Telem.           | 5WP2 3     |                    |        |
| Tot. Dir. Gen.  | 411.06 | Data Conv.           | 18/02/2022 |                    |        |
|                 |        | Convalidata da       |            |                    |        |

|               |            |                   |                           |
|---------------|------------|-------------------|---------------------------|
| Acc. Sospeso  |            | Appuramento       |                           |
| Data Rilascio | 31/12/7777 | Modalità di Invio | FILE FIRMATO DIGITALMENTE |
| Convalida AT  | NO         | CF Firma          | MLLBRN42L29A662P          |

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

|           |    |                 |  |                 |        |
|-----------|----|-----------------|--|-----------------|--------|
| Esito CDC | CA | Esito Controllo |  | Codice Svincolo | FCGY2T |
|           |    |                 |  | Svincolata da   |        |

Controllo effettuato

|        |    |     |            |               |
|--------|----|-----|------------|---------------|
| A93 N. | 17 | Del | 18/02/2022 | Piccola cassa |
|--------|----|-----|------------|---------------|

Quietanza N.

Del

Discarico N.

Del

A27 N.

Del

Tipo

Serie

Rettifica

Del

Causale

Totale Rett.

Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Del

Causale

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario

IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione

US

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato

USD 12474.00 ( 1.13450 )

Spedizioniere

IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

**DATI DEI CONTAINER / SINGOLI****Registro: 4 T Numero: 244R del 18/02/2022 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 22ITQ1W8T0003510T4****Codice Taric e descrizione della merce: 7318159589 - ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADIO ROM****Regime Doganale 4500****Codice paese di origine: US****Preferenze tariffarie: 100****Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 161.02 - Peso netto: 161.02 - Qnta suppl.: n.d.**



**UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.**  
 OTI License No. 816871N  
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

☒ \*Waybill ☐ \*Bill of Lading

|                                                                                                     |                                             |                                                                                                                        |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| SHIPPER/EXPORTER<br>P & R FASTENERS INC<br>325 PIERCE ST<br>SOMERSET NJ 08873 US                    |                                             | DOCUMENT NO.<br>81381841                                                                                               | BILL NUMBER<br>7804095849       |
| CONSIGNEE<br>MAGNA PT SPA<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>BARI<br>MODUGNO 70026 IT                        |                                             | EXPORT REFERENCES<br>CLDW/SHPT                                                                                         |                                 |
| NOTIFY PARTY<br>MAGNA PT SPA<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>BARI<br>MODUGNO 70026 IT                     |                                             | FORWARDING AGENT-REFERENCES<br>UPS SUPPLY CHAIN SOLUTIONS, INC. FMC# 275F<br>100 PORT STREET<br>NEWARK NJ 07114 US     |                                 |
| PLACE OF RECEIPT<br>NEW YORK                                                                        |                                             | POINT AND COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN<br>SOMERSET NJ US                                                             |                                 |
| EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation)<br>OOCL EUROPE 181E |                                             | DELIVERY AGENT<br>UPS SCS (ITALY) SRL<br>AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL<br>VIA GALILEI, 5<br>PESCHIERA BORROMEO 20068 IT |                                 |
| SEA/AIR PORT OF DISCHARGE<br>GENOA, IT                                                              | SEA/AIR PORT OF LOADING<br>NEW YORK, NY, US | FINAL DESTINATION<br>CFS TO CFS                                                                                        | PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER |
| PLACE OF DELIVERY<br>MILANO                                                                         |                                             | PRE-CARRIAGE BY                                                                                                        |                                 |

## PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

| MARKS AND NUMBERS                                                                                                                                                                                                                                                                                           | NO. OF PKGS. | DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 14-16 on reverse side)                              | GROSS WEIGHT             | NET WEIGHT            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| CTRNO: NYKU4850721<br>SEALCODE1: 1146670                                                                                                                                                                                                                                                                    | 4            | PALLET<br>SAID TO CONTAIN 4 PIECES<br>AUTO PARTS, VIZ: SHIFT ROD GEARS, N.O.S.<br>HS CODE: 7318152095 | 161.020 KG<br>354.990 LB | 1.180 M3<br>41.667 F3 |
| THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY, OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED.<br>EXPRESS BILL OF LADING NO ORIGINALS ISSUED<br>FREIGHT COLLECT<br>UPOF OTI LICENSE NO. 16871N<br>AES X20211206249601 |              |                                                                                                       |                          |                       |

**NOTE:** THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION; DURING ANY TRANSPORTATION COVERED WITHIN THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$4.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$4.50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE).  
 \$ \_\_\_\_\_ PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (check one). FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and/or goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.

The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, 0 originals are signed. When one original is accomplished, the other (s) will be void.

NEWARK

21-Dec-2021

ISSUED AT  
UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.  
carrier  
X

DATE

## CHARGES

## PREPAID

## COLLECT



SACO COMBIMAR S.P.A.  
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.

Sede Operativa e Amministrativa: Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
Tel. 02.2743061 - Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291  
www.saco-combimar.it - e-mail: info@saco-combimar.it

Melzo, 11/02/2022

NVOBDC MA: 122021160F

## Bollettino di consegna

Pagina 1 di 2

Ritirare Presso:

SACO COMBIMAR SPA  
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)  
20066 MILANO

MI

Consegnare a:

SVEVATRANS  
VIA DEI GERANI 7

70026 MODUGNO BA IT  
BARI

Spedizione 01/22/200420

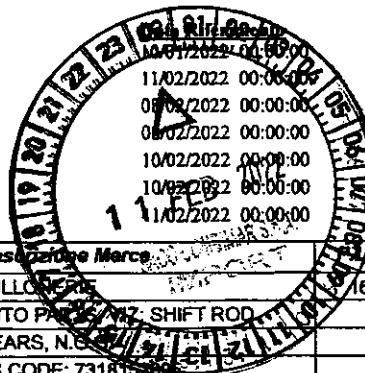
01/22/920062

### Descrizione Documento

VS RIFERIMENTO  
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR  
Bolla Doganale Copia 3 Draft  
Bolla Doganale Copia 8 Draft  
Copia DATS Fond+Compl  
COPIA DAES FOND+COMPL  
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

### Riferimento

7804095849  
20/22/009308  
012022008455  
012022008455  
012022008455  
012022008455  
20/22/009308



| Container    | Sigla | Numero   | Sigillo | Colli  | Asp. Beni | Descrizione Merce                                                                                                                                                                             | Kg     | MC   |
|--------------|-------|----------|---------|--------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|
| 40 HIGH CUBE | NYKU  | 485072 1 | 1148870 | 4      |           | BULLOCKS<br>AUTO PARTS / 17: SHIFT ROD<br>GEARS, N.B. 3/4<br>HS CODE: 731815300<br>AES EXEMPTION STATEMENT FOR<br>7804095849<br>REF: 159354326<br>UPS INTERNAL REF -<br>ITN E X20211206249601 | 161,02 | 1,32 |
|              |       |          |         | Totale |           | 4,00                                                                                                                                                                                          | 161,02 | 1,32 |

BARRIONUEVO HECTOR

BP 375 MD

FARELLA

REDA+HANS S.R.L.  
Sede Legale: Via Dante, 24  
I-39042 Bressanone (BZ)  
Sede Operativa: Via dei Gerani, 5  
I-70026 Modugno (BA)  
P. IVA: 05858940728  
Is. Aibo Autotrasp. BZT 2153011D

15/02/22



SACO COMBIMAR S.P.A.  
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
C.F./P.IVA/R.I./MI-MB-LO n. 05444010960 - REA MI 1821952 - Cod. dest. T04Z-R3  
Capitale sociale € 3.000.000,00 interamente versato  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di FBH S.p.A.



SACO COMBIMAR S.P.A.  
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
Sede Operativa e Amministrativa: Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
Tel. 02.2743061 - Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291  
www.saco-combimar.it - e-mail: info@saco-combimar.it

Melzo , 11/02/2022

INVOBC MA: 122021180F

## Bollettino di consegna

Pagina 1 di 2

### Ritirare Presso:

SACO COMBIMAR SPA  
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)  
20066 MILANO

MI

### Consegnare a:

SVEVATrans  
VIA DEI GERANI 7

70026 MODUGNO BA IT  
BARI

Spedizione 01/22/200420

01/22/920062

#### Descrizione Documento

VS RIFERIMENTO

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

Bolla Doganale Copia 3 Draft

Bolla Doganale Copia 8 Draft

Copia DATS Fond+Compl

COPIA DAES FOND+COMPL

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

#### Riferimento

7804095849

20/22/009308

012022008455

012022008455

012022008455

012022008455

012022008455

20/22/009308

#### Data Riferimento

10/01/2022 00:00:00

11/02/2022 00:00:00

08/02/2022 00:00:00

08/02/2022 00:00:00

10/02/2022 00:00:00

10/02/2022 00:00:00

11/02/2022 00:00:00

| Container    | Sigla | Numero   | Sigillo | Colli | Asp. Beni | Descrizione Merce           | P.L. Kg | MC   |
|--------------|-------|----------|---------|-------|-----------|-----------------------------|---------|------|
| 40 HIGH CUBE | NYKU  | 485072 1 | 1146870 | 4     |           | BULLONERIE                  | 161,02  | 1,32 |
|              |       |          |         |       |           | AUTO PARTS, VIZ: SHIFT ROD  |         |      |
|              |       |          |         |       |           | GEARS, N.O.S.               |         |      |
|              |       |          |         |       |           | HS CODE: 7318152095         |         |      |
|              |       |          |         |       |           | AES EXEMPTION STATEMENT FOR |         |      |
|              |       |          |         |       |           | 7804095849                  |         |      |
|              |       |          |         |       |           | REFE: 159354326             |         |      |
|              |       |          |         |       |           | UPS INTERNAL REF -          |         |      |
|              |       |          |         |       |           | ITN E X20211206249601       |         |      |
| Totale       |       |          |         | 4,00  |           |                             | 161,02  | 1,32 |

**SVEVATrans S.r.l.**  
Sede Legale: Via Dante, 24  
I-39042 Bressanone (BZ)  
Sede operativa: Via dei Gerani, 5  
I-70026 Modugno (BA)  
P.IVA: 05858940728  
Isc. Albo Autotrasp. BZT 21500110

15/02/22



SACO COMBIMAR S.P.A.  
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
C.F./P.IVA/R.I.MI-MB-LO n. 05444010980 - REA MI 1821952 - Cod. destn. T04ZHR3  
Capitale sociale € 3.000.000,00 interamente versato  
Società soggette all'attività di direzione e coordinamento di FBH S.p.A.



SACO COMBIMAR S.P.A.  
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.

Sede Operativa e Amministrativa: Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
Tel. 02.2743061 - Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291  
www.saco-combimar.it - e-mail: info@saco-combimar.it

NVOBDC MA: 122021160F

## Bollettino di consegna

Pagina 2 di 2

### Annotazioni

Dimensioni: 3 80 X 70 X 50  
1 120 X 100 X 60

|                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| Automezzo presentatosi allo scarico |                   |
| il .....                            | entrato ore ..... |
|                                     | uscito ore .....  |

\*\*\*\*\*  
L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO  
SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O  
EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNATA  
\*\*\*\*\*



merce con t1

Emanuela Tortora



SACO COMBIMAR S.P.A.  
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
C.F.P./IVA/R.I.MI-MB-LO n. 05444010960 - REA MI 1821952 - Cod. destin. T04ZHR3  
Capitale sociale € 3.000.000,00 interamente versato  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di FBH S.p.A.



CFG OVERSEAS S.r.l.  
Sede Operativa e Amministrativa Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
Tel. 02.95974500 - Fax 02.95974523 - E-mail: info@cfg-overseas.it



**FARELLA**

## Distinta Trasferimento Merci

compilato da: Alessandro Patelmo

Pagina 1 di 1

LDCPN ST: 12202161D

Lista di Carico N°: 20/22/971898

Data viaggio: 14/02/2022

Ora: 0

Riferimento:

CONSEGNA SCIOLTA

Del: 14/02/2022

Vettore:

FARELLA TRASPORTI SRL

Targa:

Linea: BARI

**SCUOLA**

### VERIFICHE DA ESEGUIRE

Numero dei colli come da bolla ☐ ☐ ☐  
Presenza etichette sui colli ☐ ☐ ☐

Filmatura del bancale ben effettuata ☐ ☐ ☐  
Conformità dei bancali da note in bolla ☐ ☐ ☐

Parte riservata all'ufficio

Conformità documenti e Packing List ☐ ☐ ☐

Invoice timbrata e presente (se necessaria) ☐ ☐ ☐

| N° Sped.                 | RE | Mittente           | Località mittente | Destinatario | Destinazione    | Colli | P. lordo | Volume | Riferimenti |
|--------------------------|----|--------------------|-------------------|--------------|-----------------|-------|----------|--------|-------------|
| 20/22/009308             | PF | MEDH SRL           | MELZO             | SVEVIATRANS  | MODUGNO         | 4     | 161,02   | mc     | 1.560       |
| EVENTUALI ULTERIORI PAL. |    | TOT. PAL. CARICATE | TOT. SPED. 1      | COLLI 4      | P. LORDO 161,02 |       |          |        |             |

Nome di chi carica

Firma del Vettore

Nome di chi compila

FARELLA TRASPORTI SRL

**IL SERVIZIO DEVE ESSERE SVOLTO NEL PIENO RISPETTO DELLE NORMATIVE CHE REGOLANO IL C/D/S INERENTI AL TRASPORTO SU STRADA**

Dichiaro che le spedizioni ricevute per la consegna corrispondono per colli, peso lordo, volume, a quanto sopra indicato e confermo il rispetto dei vincoli e l'impegno dello scambio palette.

COMUNITA' EUROPEA

Ns. Rif. 01/22/8455

DATSF DO: 1220210508

TIPO DI CHIARAZIONE (1)

Altro ICS (S32)

A

T1

Formulari (3)

1

2

Dich. sic. (S00)

MRN

22ITQ1W8T0003510T4

Articoli (5)

1

Totale dei colli (6)

4

Massa lorda (kg) (35)

161,020

Speditore / Esportatore (2)

N. IT / 05444010960

SACO COMBIMAR S.P.A.  
VIA PRIMO MAGGIO 1  
20066 MELZO MI IT

Destinatario (8)

N. IT 07770980725

CAD MILELLA UNIPERSONALE  
VIA DEI GERANI 5  
70026 MODUGNO BA IT

Numero di riferimento (7)

01/22/200420

Esemplare di rinvio da inviare all'ufficio:

MELZO IT371101

IT 371101

Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo sul territorio doganale (S12)

C.P. sped./esport. (15)

a IT

Cod. P. destinaz. (17)

a IT

Codice mel. pag. spese di trasp. (S28)

Altri incidenti durante il trasporto

Rapporto dei fatti e delle misure adottate (56)

VISTO DELLE AUTORITA' COMPETENTI (G)

Identità del mezzo di trasporto alla partenza (18)

IT

Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)

IT

Modo di trasp. fino

Localizzazione delle merci (30)

3

alla frontiera (25)

102598Z-FE

Luogo di carico (S17)

MELZO

Codice del luogo di scarico (S18)

Codici del o dei paesi di transito (S13)

Numero di riferimento del trasporto (S10)

Destinatario (sicurezza) (S06)

N.

Speditore (sicurezza) (S04)

N.

Trasportatore (S07)

N.

Numero del suggello (S28)

Trasbordi (55)

Luogo e paese:

Luogo e paese:

Identità e naz. nuovo mezzo trasporto:

Identità e naz. nuovo mezzo trasporto:

Cir.

(1) Identità nuovo contenitore:

Cir.

(1) Identità nuovo contenitore:

(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO

(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO

VISTO DELLE  
AUTORITA'  
COMPETENTI  
(F)

Nuovi suggelli: Numero:

marca:

Firma:

Timbro:

☐ Dati già registrati nel sistema

Nuovi suggelli: Numero:

marca:

Firma:

Timbro:

☐ Dati già registrati nel sistema

Obbligato principale/titolare TIR (50) N. IT 05444010960

SACO COMBIMAR SPA  
VIA I MAGGIO, 1  
20066 MELZO

UFFICIO DI PARTENZA (C)

MELZO IT371101

IT 371101

00003510 D

DD 10/02/2022

Uffici di  
passaggio  
previsti (e  
paesi) (51)

Garanzia

GARANZIA GLOBALE

non valida per (52)

Codice

1

Ufficio di destinazione (e paese) (53)

BARI CENTRALE IT18100

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (D)

Risultato:

Codice svincolo

F5AY24

SVINCOLATA

Suggelli apposti: Numero:

0

marca:

Termine limite (data):

18/02/2022

TRASMISSIONE TELEMATICA - AUTENTIFICAZIONE  
AI SENSI DELL'ART. 6 COMMA 1, DEL REG.TO UE  
952/2013

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE (I)

Data di arrivo:

Controllo dei suggelli:

Osservazioni:

Esemplare di rinvio inviato:

il:

dopo iscrizione al:

N.

Firma:

Timbro:

COMUNITÀ EUROPEA

DATSC DO: 12202105QB

MRN



221TQ1V8T0003510T4

## ELENCO DEGLI ARTICOLI - TRANSITO/SICUREZZA

Formulari (3)

|                                                                                       |  |                            |  |                                                  |  |                           |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------|--|--------------------------------------------------|--|---------------------------|--|
| Artic N (32)                                                                          |  |                            |  | Designazione delle merci (31/2)                  |  |                           |  |
| Speditore/Esportatore (2)                                                             |  |                            |  | Destinatario (8)                                 |  |                           |  |
| Speditore (sicurezza) (S04)                                                           |  |                            |  | Destinatario (sicurezza) (S06)                   |  |                           |  |
| Documenti presentati/Certificati (44/1)                                               |  |                            |  | Dichiarazione sommaria/Documento precedente (40) |  |                           |  |
| Identità del mezzo di trasporto alla partenza (16)                                    |  |                            |  | Menzioni speciali (44/2)                         |  |                           |  |
| Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21) |  |                            |  | Numero di riferimento unico delle spedizioni (7) |  |                           |  |
| Codice luogo di scarico (S18)                                                         |  |                            |  | Numero contenitori (31/3)                        |  | Numero del suggello (S28) |  |
| UNDG (44/4)                                                                           |  |                            |  | Codice delle merci (33)                          |  | Massa lorda (kg) (35)     |  |
| Quantità sensibile (31/5)                                                             |  | Cod.merci sensibili (31/4) |  | C.P.sped./esp. (15)                              |  | C.P. destinez. (17)       |  |
| Cod.m.p.sp. trasp. (S29)                                                              |  | Tipo di dichiarazione (1)  |  | C.P.sped./esp. (15)                              |  | C.P. destinez. (17)       |  |
| 1                                                                                     |  | 4 PACKAGES IND             |  | ALTRE VITI, BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI    |  | VALORE MERCE: EUR         |  |
| N705-US-22-7804095849; Y024-IT-22-AEOF120632                                          |  |                            |  | Z-ZZZ-A3-A3-6957V-070222-01-371101               |  |                           |  |
| C521-IT-22-ITACRIT371000-2019-GIE44451                                                |  |                            |  |                                                  |  |                           |  |
|                                                                                       |  |                            |  |                                                  |  |                           |  |
|                                                                                       |  |                            |  |                                                  |  |                           |  |
|                                                                                       |  |                            |  |                                                  |  |                           |  |
|                                                                                       |  |                            |  |                                                  |  |                           |  |
|                                                                                       |  |                            |  | 00000000                                         |  | 161.020                   |  |
|                                                                                       |  |                            |  | T1                                               |  | IT                        |  |
|                                                                                       |  |                            |  | IT                                               |  | 0.00000                   |  |



SACO COMBIMAR S.P.A.  
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
Sede Operativa e Amministrativa: Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
Tel. 02.2743061 - Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291  
www.saco-combimar.it - e-mail: info@saco-combimar.it



Spett.  
UPS SCS (ITALY) SRL  
VIA GALILEO GALILEI 5  
20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI  
ITALIA

Attenzione di: . .

Melzo , 10/02/2022

INVOLIB MA: 12202105Y8

Pagina 1 di 2

## BUONO DI CONSEGNA

Spedizione 01/22/200420 del 15/01/2022

Groupage: 01/22/920062

Nave OOCL EUROPE

Partenza NEW YORK - US

Destinazione GENOVA GE - IT

Resa

B/L 81381841

Mittente

UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.

FMC E016871N

PH:973-6 100 PORT STREET NE

B/L - Vs. Rif.: 7804095849

Servizio MI MARE IMPORT

Viaggio 181E del

Data Partenza

Data Prev. Arrivo 07/02/2022

Val. Assicurato

Tipo polizza EXPRESS

Destinatario

UPS SCS (ITALY) SRL

VIA GALILEO GALILEI 5

20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI IT

Tipo polizza EXPRESS

| Container    | Sigla | Numero   | Colli | As. Beni | Descrizione Merce          | P. L.  | MC   |
|--------------|-------|----------|-------|----------|----------------------------|--------|------|
| 40 HIGH CUBE | NYKU  | 485072 1 | 4     |          | BULLONERIE                 | 161,02 | 1,32 |
|              |       |          |       |          | AUTO PARTS, VIZ: SHIFT ROD |        |      |
|              |       |          |       |          | GEARS, N.O.S.              |        |      |
|              |       |          |       |          | HS CODE: 7318152095        |        |      |
|              |       |          |       |          | AES EXEMPTION STATEMENT    |        |      |
|              |       |          |       |          | 7804095849                 |        |      |
|              |       |          |       |          | REFE: 159354326            |        |      |
|              |       |          |       |          | UPS INTERNAL REF -         |        |      |
|              |       |          |       |          | ITN E X20211206249601      |        |      |

### Note:

Dimensioni: 3 80 X 70 X 50  
1 120 X 100 X 60

merce con t1

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quanti"



SACO COMBIMAR S.P.A.  
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
C.F.P.I.V.A.R. I.M.I.-M.B.-L.O n. 05444010960 - REA MI 1821952 - Cod. dest. T04ZHR3  
Capitale sociale € 3.000.000,00 interamente versato  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di FBH S.p.A.



SACO COMBIMAR S.P.A.  
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
Sede Operativa e Amministrativa: Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
Tel. 02.2743061 - Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291  
www.saco-combimar.it - e-mail: info@saco-combimar.it



NVOLIB MA: 12202105Y8

Pagina 2 di 2

## BUONO DI CONSEGNA

\*\*\* IN CASO FOSSERO PREVISTE PALETTE A RENDERE PREGHIAMO PRESENTARVI AL RITIRO CON RELATIVO NUMERO A CAMBIO COME SOPRA DESCRITTO.

\*\*\*IN CASO DI PLTS NON RESE: COSTO EUR 12,50 + IVA/CAD.

CON IL PRESENTE VI INFORMIAMO CHE ABBIAMO RICEVUTO CONFERMA DA PARTE DEL NS OPERATORE DOGANALE DI MERCE PRONTA DOGANALMENTE.

VI PREGHIAMO PERTANTO DARCI EVENTUALI ISTRUZIONI DI CONSEGNA O DI PROVVEDERE DIRETTAMENTE AL RITIRO DELLA STESSA PRESSO I NS. MAGAZZINI DI MELZO, VIA PRIMO MAGGIO N° 1 (ORARIO 8.00 12.00 / 14.00 17.00) PRESENTANDOCI CON IL PRESENTE DOCUMENTO.

RINGRAZIANDOCI ANTICIPATAMENTE PER LA GENTILE COLLABORAZIONE, VI RICORDIAMO CHE LE SPESE

Emanuela Tortora  
emanuela.tortora@saco-combimar.it

KUENNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

21 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quanti"



SACO COMBIMAR S.P.A.  
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
C.F.P.I.V.A.R. L. 11-10 n. 05444010960 - REA MI 1821952 - Cod. dest. 104ZHR3  
Capitale sociale € 3.000.000,00 interamente versato  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di FSH S.p.A.



UPS SCS (ITALY) SRL  
VIA GALILEO GALILEI, 5 - UFFICI  
VIA FERMI, 2 - MAGAZZINI IMPORT  
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)  
TEL. 02.3216.61 - FAX. 02.32166.418

**BOLLETTINO DI RITIRO E CONSEGNA**

DATA: 10.02.2022

**DESTINATARIO:**

|                        |                                                          |
|------------------------|----------------------------------------------------------|
| Compagnia:             | COMBIMAR<br>VIA PRIMO MAGGIO 1<br>MELZO                  |
| Indirizzo di consegna: | SVEVATRANS SRL<br>VIA DEI GERANI 7<br>70026 MODUGNO (BA) |

**DATI MERCE:**

|          |   |         |        |          |      |         |            |
|----------|---|---------|--------|----------|------|---------|------------|
| CRT:     | 4 | KGS:    | 161.02 | CBM:     | 1.32 | POSIZ.: | 7804095849 |
| CRT:     |   | KGS:    |        | CBM:     |      | POSIZ.: |            |
| TOT.CRT: | 4 | TOT.KG: | 161.02 | TOT.CBM: | 1.32 | POSIZ.: |            |

**MITTENTE:**

ESPORTATORE: P&R IMPORTATORE: GETRAG/MAGNA

CONSEGNA IN: PORTO FRANCO

A/M CORRIERE: **COMBIMAR & AGEMAR**

**NOTE:**

UFF.IMPORT MARE

IN ALLEGATO DOX DA CONSEGNARE  
TASSATIVAMENTE A GETRAG INSIEME  
ALLA MERCE + BUONO DI RITIRO MERCE

**MERCE NON SOVRAPPONIBILE**

per accettazione della spedizione e delle  
clausole di cui sopra:

NON SI ACCETTANO RISERVE GENERICHE. LE RISERVE VANNO QUANTIFICATE E  
QUALIFICATE AL MOMENTO DELLA CONSEGNA MERCE.

1215

ORIGIN STATION COPY